

La narración

Introducción a la narratología

Narración y experiencia

La narrativa es, desde siempre, el medio que han empleado todas las culturas para crear significados, para atesorar, intercambiar y dar sentido a sus experiencias.

4. ¿Por qué la narrativa?

I

Hay una verdad que aun sin mi laboriosa recopilación de documentos es, sin más, obvia. La narrativa, si bien es un evidente placer, es una cosa seria. En el bien y en el mal, es nuestro instrumento preferido, quizás inclusive obligado para hablar de las aspiraciones humanas y de sus vicisitudes, las nuestras y las de los demás. Nuestras historias no sólo cuentan, sino que imponen a lo que experimentamos una estructura y una realidad irresistible; y además una actitud filosófica.

Bruner, Jerome (2003). *La fábrica de historias. Derecho, literatura, vida*, Buenos Aires: FCE.

¿Por qué la narrativa tiene esta capacidad para modelar y dar sentido a la experiencia?

Dos razones principales:

- Extrañamiento
- Dinámica estructural

Pero detengámonos un poco más en los relatos de ficción y en el modo en que la narrativa crea realidades tan irresistibles como para modelar la experiencia no sólo de los mundos retratados por la fantasía, sino también del mundo real. La gran narrativa literaria restituye un aspecto inusual a lo familiar y a lo habitual “extrañando”, como solían decir los formalistas rusos, al lector de la tiranía de lo que es irresistiblemente familiar. Ofrece mundos alternativos que echan nueva luz sobre el mundo real. Para efectuar esta magia, el principal instrumento de la literatura es el lenguaje: son sus traslados y los recursos con que traslada nuestra producción de sentido más allá de lo banal, al reino de lo posible. Explora las situaciones humanas mediante el prisma de la imaginación. En su mejor y más eficaz nivel, la gran narrativa marca, como la manzana fatal en el jardín del Edén, el fin de la inocencia.

La estructura del relato

Según la narratología, para que un texto sea leído como relato debe satisfacer seis criterios que son, a la vez, factores constitutivos de toda narración:

1. Sucesión de acciones
2. Unidad temática
3. Transformación (*peripecia*)
4. Proceso
5. Causalidad
6. Evaluación

¿Es un relato?

El león y la espina

Un león que vagaba por el bosque se clavó una espina en la pata, y al encontrar un pastor, le pidió que se la extrajera. El pastor lo hizo, y el león, que estaba saciado porque acababa de devorar a otro pastor, siguió su camino sin hacerle daño. Algún tiempo después, el pastor fue condenado, a causa de una falsa acusación, a ser arrojado a los leones en el anfiteatro. Cuando las fieras estaban por devorarlo, una de ellas dijo:

—Este es el hombre que me sacó la espina de la pata.

Al oír esto, los otros leones honorablemente se abstuvieron, y el que habló se comió él solo al Pastor.

Ambrose Bierce

Androcles y el león

Un esclavo llamado Androcles tuvo la oportunidad de escapar un día y corrió hacia la foresta.

Y mientras caminaba sin rumbo llegó a donde yacía un león que gimiendo le suplicó:

-Por favor te ruego que me ayudes, pues tropecé con un espino y una púa se me enterró en la garra y estoy sangrando y siento mucho dolor.

Androcles lo examinó y gentilmente extrajo la espina, lavó y curó la herida. El león lo invitó a su cueva donde compartió con él el alimento.

Pero días después, Androcles y el león fueron capturados por sus perseguidores. Llevado Androcles ante el emperador, fue condenado a luchar contra los leones en el circo máximo.

Una vez en la arena, fue liberado un león, que empezó a rugir y buscar el asalto a su víctima. A medida que se le acercaba, el león reconoció a su benefactor y se lanzó sobre él pero para lamerlo cariñosamente y posarse en su regazo como una fiel mascota.

Sorprendido el emperador por lo sucedido, supo al final la historia y perdonó al esclavo y liberó en la foresta al león.

Los buenos actos siempre son recompensados.

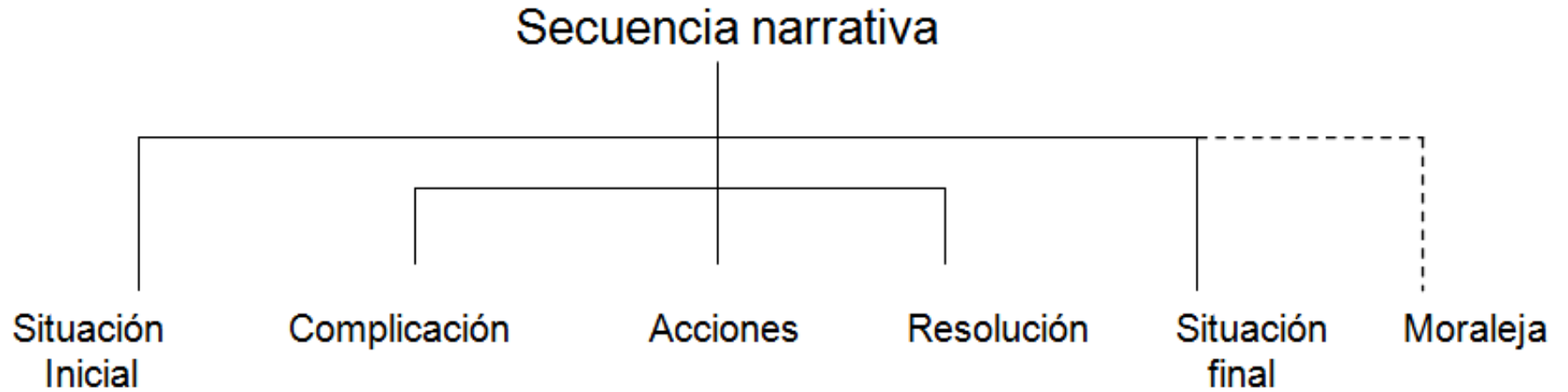
La secuencia narrativa

Según Jean-Michel Adam, los seis factores constitutivos del relato son los que modelan la estructura de la secuencia narrativa, la unidad mínima que define la forma de composición de un texto narrativo.

La estructura de la secuencia narrativa da cuenta de la dinámica particular de la narración, en la que encontramos siempre:

- una situación de estabilidad, un orden habitual (la vida cotidiana del esclavo o del pastor, la vida en cautiverio del león);
- un acontecimiento que viene a alterar ese orden inicial y genera una tensión inesperada (la huida y el encuentro entre ambos);
- una serie de acciones que tienden a resolver la tensión generada por este acontecimiento;
- una nueva situación de equilibrio (o situación final) que restablece el orden y podrá eventualmente dar paso a una nueva secuencia narrativa.

Estructura de la secuencia narrativa



VI

Una última pregunta antes de que nos vayamos. ¿Por qué usamos la forma del relato para describir acontecimientos de la vida humana, incluidas las nuestras? ¿Por qué no imágenes, o listados de fechas y lugares, o los nombres y las cualidades de nuestros amigos y enemigos? ¿Por qué esta predilección, aparentemente inadecuada, por el relato? ¿Cuidémonos de las respuestas demasiado fáciles! Incluso la etimología nos advierte que *narrar* deriva ya del *narrare* latino, ya de *gnarus*, que es “aquel que sabe de un modo particular”; lo que nos hace pensar que relatar implica ya un modo de conocer, ya un modo de narrar, en una mezcla inextricable.¹⁹

La narrativa nos ofrece, por sólo nombrar una cosa, un medio flexible y de fácil acceso para tratar los inseguros resultados de nuestros proyectos y de nuestras expectativas. Como por lo general se ha observado, desde Aristóteles a Kenneth Burke, el impulso hacia la narrativa lo da una expectativa truncada: la *peripéteia*, como la llama Aristóteles, o la Dificultad, con D mayúscula, como la llama Burke. La expectativa, naturalmente, caracteriza a todos los seres vivos, aunque varíe en cuanto a sofisticación y al lapso de tiempo que abarca. Su expresión típicamente humana es el proyecto: escoger los medios apropiados, a menudo contingentes, de alcanzar nuestros objetivos.

La narrativa es el relato de proyectos humanos que han fracasado, de expectativas desvanecidas. Nos ofrece el modo de domeñar el error y la sorpresa. Llega a crear formas convencionales de contratiempos humanos, convirtiéndolos en géneros: comedia, tragedia, novela de aventuras, ironía, o no importa qué otro formato que pueda aligerar lo punzante de lo fortuito que nos ha tocado en suerte. Y al hacer esto, las historias reafirman una especie de sabiduría convencional respecto de aquello cuyo fracaso se puede prever y de lo que se podría hacer para volverlo a sus cauces o para dominarlo.

Bibliografía disponible en tallerdeexpresion1 sociales.uba.ar

- En la sección “Lecturas (y más)” van a encontrar los textos de Walter Benjamin, “El narrador” y “Sobre el arte de narrar” con los que empezamos las clases sobre narración.
- También allí pueden leer el capítulo “Los usos del relato” del libro de Jerome Bruner *La fábrica de historias*, que citamos extensamente en esta clase.
- Como siempre, el libro de Maite Alvarado y Alicia Yeannoteguy, *La escritura y sus formas discursivas*, es el marco general en el que encuadramos el trabajo. Recomendamos la lectura del capítulo 3, “La narración”.